

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

50. aastakäik
30. jaanuar 2007

Sisukord

I EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik

MÄÄRUSED

Komisjoni määrus (EÜ) nr 80/2007, 29. jaanuar 2007, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril	1
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 81/2007, 29. jaanuar 2007, millega määratakse kindlaks kohustuslikud impordiks mõeldud roosuhkru tarnekogused AKV protokollid ja Indiaga sõlmitud kokkuleppe alusel tarneperioodiks 2006/2007	3
Komisjoni määrus (EÜ) nr 82/2007, 29. jaanuar 2007, millega määratakse teravilja ning nisu- ja rukkijahu ning nisu- ja rukkitangude eksporditoetused	5
Komisjoni määrus (EÜ) nr 83/2007, 29. jaanuar 2007, millega kehtestatakse teraviljatoetuse korrigeeriv summa	7
Komisjoni määrus (EÜ) nr 84/2007, 29. jaanuar 2007, millega määratakse kindlaks linnaste eksporditoetused	9
Komisjoni määrus (EÜ) nr 85/2007, 29. jaanuar 2007, millega määratakse kindlaks linnaste eksporditoetuse suhtes kohaldatav korrigeeriv summa	11
Komisjoni määrus (EÜ) nr 86/2007, 29. jaanuar 2007, millega kehtestatakse toetused teravilja- ja riisisektori toodetele, mida tarnitakse ühenduse ja riiklike toiduabi programmide raames	13
Komisjoni määrus (EÜ) nr 87/2007, 29. jaanuar 2007, millega määratakse kindlaks, kui suures ulatuses saab rahuldada taotlusi, mis on esitatud jaanuaris 2007 noorte nuumamiseks ettenähtud isasveiste impordilitsentside saamiseks määrusega (EÜ) nr 800/2006 ette nähtud tariifikvootide raames	15
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 88/2007, 12. detsember 2006, millega kehtestatakse kaupade CN-koodide 1902 11 00 ja 1902 19 alla kuuluvate makarontoodete kujul eksporditava teravilja eksporditoetuste süsteemi kohaldamise üksikasjalikud erieeskirjad (kodifitseeritud versioon)	16

I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 80/2007,**29. jaanuar 2007,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 3223/94 puu- ja köögivilja impordikorra üksikasjalike eeskirjade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 4 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 3223/94 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voo- rusele kriteeriumid, mille alusel komisjon kehtestab kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest impordi-

misel käesoleva määruse lisas sätestatud toodete ja ajava- hemike puhul.

- (2) Kooskõlas eespool nimetatud kriteeriumidega tuleb kehtestada kindlad impordiväärtused käesoleva määruse lisas sätestatud tasemetel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 3223/94 artiklis 4 osutatud kindlad impordi- väärtused kehtestatakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 30. jaanuaril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. jaanuar 2007

Komisjoni nimel
põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ EÜT L 337, 24.12.1994, lk 66. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 386/2005 (ELT L 62, 9.3.2005, lk 3).

LISA

Komisjoni 29. jaanuari 2007. aasta määrusele, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MA	73,4
	TN	148,3
	TR	143,2
	ZZ	121,6
0707 00 05	MA	58,1
	TR	187,4
	ZZ	122,8
0709 90 70	MA	74,2
	TR	124,4
	ZZ	99,3
0709 90 80	EG	29,6
	ZZ	29,6
0805 10 20	EG	45,7
	IL	55,5
	MA	52,3
	TN	49,8
	TR	54,4
	ZZ	51,5
0805 20 10	MA	82,6
	TR	21,5
	ZZ	52,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	88,0
	IL	66,3
	MA	59,5
	TR	63,2
	ZZ	69,3
0805 50 10	EG	53,9
	TR	56,0
	ZZ	55,0
0808 10 80	CA	103,5
	CN	85,0
	TR	99,7
	US	124,4
	ZZ	103,2
0808 20 50	US	100,1
	ZA	87,7
	ZZ	93,9

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruuses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood "ZZ" tähistab "muud päritolu".

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 81/2007,**29. jaanuar 2007,****millega määratakse kindlaks kohustuslikud impordiks mõeldud roosuhkru tarnekogused AKV protokollile ja Indiaga sõlmitud kokkuleppe alusel tarneperioodiks 2006/2007**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. veebruari 2006. aasta määrust (EÜ) nr 318/2006 suhkru sektori turgude ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 31,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni 28. juuni 2006. aasta määruse (EÜ) nr 950/2006 (milles sätestatakse üksikasjalikud rakenduseeskirjad suhkru toodete impordi ja rafineerimise jaoks teatavate tariifikvootide ja sooduslepingute alusel turustusasatatel 2006/2007, 2007/2008 ja 2008/2009) ⁽²⁾ artikliga 12 on ette nähtud üksikasjalikud eeskirjad, mis käsitlevad AKV protokollile ja Indiaga sõlmitud kokkuleppele alla kirjutatud riikidest imporditava valge suhkru ekvivalendina väljendatud, CN-koodi 1701 alla kuuluvate toodete tollimaksu nullmääraga tarnimise kohustuse kehtestamist.
- (2) AKV protokollile artiklite 3 ja 7, Indiaga sõlmitud kokkuleppe artiklite 3 ja 7 ning määruse (EÜ) nr 950/2006 artikli 12 lõike 3 ning artiklite 14 ja 15 kohaldamise tulemusena otsustas komisjon praegu olemas oleva teabe põhjal kehtestada iga ekspordiriigi jaoks tarnekohustuse tarneperioodiks 2006/2007.

(3) Komisjoni määrusega (EÜ) nr 642/2006 ⁽³⁾ on esialgselt kindlaks määratud vastavalt AKV protokollile ja Indiaga sõlmitud kokkuleppele imporditava roosuhkru kohustusliku tarne kogused tarneperioodiks 2006/2007.

(4) Seetõttu tuleb kehtestada tarnekohustused perioodiks 2006/2007 vastavalt määruse (EÜ) nr 950/2006 artikli 12 lõike 2 punktile b.

(5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas suhkruturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

AKV protokollile ja Indiaga sõlmitud kokkuleppele alla kirjutatud riikidest imporditava CN-koodi 1701 alla kuuluvate toodete kohustusliku tarne kogused väljendatuna valge suhkru ekvivalendina on tarneperioodiks 2006/2007 ning iga asjaomase ekspordiriigi jaoks esitatud lisas.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. jaanuar 2007

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Mariann FISCHER BOEL

⁽¹⁾ ELT L 58, 28.2.2006, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2011/2006 (ELT L 384, 29.12.2006, lk 1).

⁽²⁾ ELT L 178, 1.7.2006, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2031/2006 (ELT L 414, 30.12.2006, lk 43).

⁽³⁾ ELT L 115, 28.4.2006, lk 4.

LISA

Tarnekohustuste kogused soodussuhkru importimiseks AKV protokollile ja Indiaga sõlmitud kokkuleppele alla kirjutanud riikidest tarneperioodiks 2006/2007 väljendatuna valge suhkru ekvivalendina.

AKV protokollile ja Indiaga sõlmitud kokkuleppele alla kirjutanud riigid	Tarnekohustused 2006/2007
Barbados	33 234,21
Belize	39 289,19
Kongo	10 194,45
Côte-d'Ivoire	10 525,56
Fidži	164 275,61
Guyana	160 802,91
India	10 208,11
Jamaica	117 162,96
Keenia	4 982,93
Madagaskar	10 760,00
Malawi	22 468,77
Mauritius	488 343,91
Mosambiik	5 700,00
Saint Kitts ja Nevis	0,00
Suriname	0,00
Svaasimaa	118 311,48
Tansaania	9 789,35
Trinidad ja Tobago	47 717,60
Uganda	0,00
Sambia	7 237,64
Zimbabwe	30 256,44
Kokku	1 291 261,13

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 82/2007,**29. jaanuar 2007,****millega määratakse teravilja ning nisu- ja rukkijahu ning nisu- ja rukkitangude eksporditoetused**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. september 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1784/2003 teraviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikliga 13 nähakse ette, et nimetatud määruse artiklis 1 loetletud toodete maailmaturul kehtivate hindade või noteeringute ja ühenduses kehtivate hindade vahe võib katta eksporditoetuse abil.
- (2) Toetused tuleb määrata, võttes arvesse komisjoni 29. juuni 1995. aasta määruse (EÜ) nr 1501/95 (millega kehtestatakse teravilja eksporditoetuste andmist ja teraviljaturu häirete korral võetavaid meetmeid käsitleva nõukogu määruse (EMÜ) nr 1766/92 teatavad üksikasjalikud rakenduseeskirjad, ⁽²⁾ eriti selle artikli 13 lõiget 2,
- (3) Nisu- ja rukkipüüli, -tangude ja -jahu puhul tuleb nendele toodetele kohaldatava toetuse arvutamisel võtta arvesse kõnealuste toodete valmistamiseks vajamineva teravilja kogust. Need kogused on kinnitatud määrusega (EÜ) nr 1501/95.

- (4) Maailmaturu olukord või konkreetsed nõuded teatavatel turgudel võivad tingida teatavate toodete toetuste diferentseerimise vastavalt sihtkohale.
- (5) Toetus tuleb kinnitada üks kord kuus. Seda võib vahepeal muuta.
- (6) Üksikasjalike eeskirjade kohaldamisest teraviljaturu praeguses olukorras ja eriti nende toodete ühenduse ja maailmaturu noteeringute ja hindade suhtes tuleneb, et toetused peavad olema sellised, nagu on sätestatud käesoleva määruse lisas.
- (7) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 1 punktides a, b ja c nimetatud töötlemata kujul eksporditavate toodete, välja arvatud linnaste, eksporditoetused on kindlaks määratud käesoleva määruse lisas.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 1. veebruaril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. jaanuar 2007

*Komisjoni nimel**põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 78. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1154/2005 (ELT L 187, 19.7.2005, lk 11).

⁽²⁾ EÜT L 147, 30.6.1995, lk 7. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 777/2004 (ELT L 123, 27.4.2004, lk 50).

LISA

Komisjoni 29. jaanuari 2007. aasta määrusele, millega määratakse teravilja ning nisu- ja rukkipüüli, -tangude ja -jahu eksporditoetused

Tootekood	Sihtkoht	Möödühik	Toetuste summa	Tootekood	Sihtkoht	Möödühik	Toetuste summa
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	0
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	0
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	—	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	—	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	C01	EUR/t	0				

NB: Nii tootekoodid kui A-rea sihtkohakoodid on kindlaks määratud komisjoni muudetud määrusega (EMÜ) nr 3846/87 (EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1).

C01: Kõik kolmandad riigid, v.a Albaania, Horvaatia, Bosnia-Hertsegoviina, Montenegro, Serbia, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Lichtenstein ja Šveits.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 83/2007,**29. jaanuar 2007,****millega kehtestatakse teraviljatoetuse korrigeeriv summa**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1784/2003 teraviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 15 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 14 lõikega 2 nähakse ette, et eksporditoetust, mis on kohaldatav teravilja suhtes kuupäeval, mil tehakse ekspordilitsentsi taotlus, tuleb taotluse alusel kohaldada sellise ekspordi suhtes, mis toimub ekspordilitsentsi kehtivuse ajal. Sellisel juhul võib toetust korrigeerida.
- (2) Komisjoni 29. juuni 1995. aasta määrusega (EÜ) nr 1501/95, millega kehtestatakse teravilja eksporditoetuste andmist ja teraviljaturu häirete korral võetavaid meetmeid käsitleva nõukogu määruse (EMÜ) nr 1766/92 teatavad üksikasjalikud rakenduseeskirjad, ⁽²⁾ lubatakse kehtestada määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 1 punktides a, b ja c nimetatud toodete toetuse korrigeeriv summa. See korrigeeriv summa tuleb välja arvestada määruses (EÜ) nr 1501/95 sätestatud tegureid arvesse võttes.

- (3) Maailmaturu olukorra või teatavate turgude erinõuete tõttu võib osutuda vajalikuks korrigeerivat summat vastavalt sihtkohale muuta.
- (4) Korrigeeriv summa tuleb kinnitada samas korras kui toetus. Korrigeerivat summat võib vahepeal muuta.
- (5) Eespool nimetatud sätete kohaldamine nõuab, et korrigeeriv summa kehtestatakse kooskõlas käesoleva määruse lisaga.
- (6) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 1 punktides a, b ja c osutatud ekspordiar artiklite (välja arvatud linnaste), eksporditoetuste suhtes kohaldatav korrigeeriv summa on esitatud käesoleva määruse lisas.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 1. veebruar 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. jaanuar 2007

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 78. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1154/2005 (ELT L 187, 19.7.2005, lk 11).

⁽²⁾ EÜT L 147, 30.6.1995, lk 7. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 777/2004 (ELT L 123, 27.4.2004, lk 50).

LISA

Komisjoni 29. jaanuari 2007. aasta määrusele, millega kehtestatakse teraviljatoetuse korrigeeriv summa

(EUR/t)

Tootekood	Sihtkoht	Käesolev 2	1. ajavahemik 3	2. ajavahemik 4	3. ajavahemik 5	4. ajavahemik 6	5. ajavahemik 7	6. ajavahemik 8
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	0	0	0	0	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	0	0	0	0	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

NB: Nii tootekoodid kui A-rea sihtkohakoodid on kindlaks määratud komisjoni muudetud määrusega (EMÜ) nr 3846/87 (EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1).

Numbrilised sihtkohakoodid on kindlaks määratud määruses (EÜ) nr 2081/2003 (ELT L 313, 28.11.2003, lk 11).

C01: Kõik kolmandad riigid, v.a Albaania, Horvaatia, Bosnia-Hertsegoviina, Montenegro, Serbia, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Lichtenstein ja Šveits.

C02: Alžeeria, Saudi Araabia, Bahrein, Egiptus, Araabia Ühendemiraadid, Iraan, Iraak, Iisrael, Jordaania, Kuveit, Liibanon, Liibüa, Maroko, Mauritaania, Omaan, Katar, Süüria, Tuneesia, Jeemen.

C03: Kõik riigid, v.a Norra, Šveits ja Lichtenstein.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 84/2007,
29. jaanuar 2007,
millega määratakse kindlaks linnaste eksporditoetused

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1784/2003 teraviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikliga 13 nähakse ette, et nimetatud määruse artiklis 1 loetletud toodete puhul võib noteeringute või maailmaturuhindade ja ühenduse hindade vahe katta eksporditoetusega.
- (2) Eksporditoetused määratakse kindlaks, arvestades komisjoni 29. juuni 1995. aasta määruse (EÜ) nr 1501/95 (millega kehtestatakse teravilja eksporditoetuste andmist ja teraviljaturu häirete korral võetavaid meetmeid käsitleva nõukogu määruse (EMÜ) nr 1766/92 teatavad üksik- asjalikud rakenduseeskirjad), ⁽²⁾ artiklis 1 osutatud tegureid.
- (3) Linnaste puhul kohaldatav eksporditoetus tuleb arvutada arvestades teraviljakogust, mis on vajalik asjaomaste toodete tootmiseks. Need kogused on kindlaks määratud määrusega (EÜ) nr 1501/95.

- (4) Maailmaturu olukord või teatavate turgude erinõudmised võivad tekitada vajaduse teatavate toodete eksporditoetusi muuta olenevalt nende sihtkohast.
- (5) Toetus määratakse kindlaks üks kord kuus. Kindlaksmääramiste vahelisel ajal võib seda muuta.
- (6) Kui neid eeskirju kohaldatakse teraviljaturu tegeliku olukorra suhtes ja eriti nende toodete noteeringute ja hindade suhtes ühenduses ja maailmaturul, tuleks eksporditoetus määrata lisas esitatud kujul.
- (7) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 1 punktis c osutatud eksporditoetused on kindlaks määratud lisas esitatud summade ulatuses.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 1. veebruaril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. jaanuar 2007

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 78. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1154/2005 (ELT L 187, 19.7.2005, lk 11).

⁽²⁾ EÜT L 147, 30.6.1995, lk 7. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 777/2004 (ELT L 123, 27.4.2004, lk 50).

LISA

Komisjoni 29. jaanuari 2007. aasta määrusele, millega määratakse kindlaks linnaste eksporditoetused

Tootekood	Sihtkoht	Mõõtühik	Toetuse summa
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

NB: Tootekoodid ja A-rea sihtkohakoodid on kindlaks määratud komisjoni muudetud määrusega (EMÜ) nr 3846/87 (EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1).

Numbrilised sihtkohakoodid on kindlaks määratud määrusega (EÜ) nr 2081/2003 (ELT L 313, 28.11.2003, lk 11).

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 85/2007,**29. jaanuar 2007,****millega määratakse kindlaks linnaste eksporditoetuse suhtes kohaldatav korrigeeriv summa**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1784/2003 teraviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 15 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 14 lõikes 2 on sätestatud, et ekspordilitsentsi taotluse esitamise kuupäeval jõus olnud teravilja eksporditoetust tuleb taotluse korral kohaldada ekspordilitsentsi kehtivusajal toimuva ekspordi suhtes. Sel juhul kohaldatakse toetuse suhtes korrigeerivat summat.
- (2) Komisjoni 29. juuni 1995. aasta määruse (EÜ) nr 1501/95 alusel, millega on sätestatud eksporditoetuste andmist ja teraviljaturu häirete korral võetavaid meetmeid käsitleva nõukogu määruse (EMÜ) nr 1766/92 üksikasjalikud rakenduseeskirjad, ⁽²⁾ võib kindlaks määrata

määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 1 lõike 1 punktis c osutatud linnaste korrigeeriva summa. Korrigeeriv summa tuleb arvutada võttes arvesse määruse (EÜ) nr 1501/95 artiklis 1 osutatud tegureid.

- (3) Eespool esitatud sätete kohaldamisest tuleneb, et korrigeeriv summa tuleb kindlaks määrata vastavalt käesoleva määruse lisale.
- (4) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 15 lõikes 3 osutatud korrigeeriv summa, mida kohaldatakse linnaste puhul eelnevalt kindlaksmääratud eksporditoetuste suhtes, on esitatud käesoleva määruse lisas.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 1. veebruaril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. jaanuar 2007

*Komisjoni nimel**põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 78. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1154/2005 (ELT L 187, 19.7.2005, lk 11).

⁽²⁾ EÜT L 147, 30.6.1995, lk 7. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 777/2004 (ELT L 123, 27.4.2004, lk 50).

LISA

Komisjoni 29. jaanuari 2007. aasta määrusele, millega määratakse kindlaks linnaste eksporditoetuse korrigeeriv summa

(EUR/t)

Tootekood	Sihtkoht	Käibiv 2	1. ajavahemik 3	2. ajavahemik 4	3. ajavahemik 5	4. ajavahemik 6	5. ajavahemik 7
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Tootekood	Sihtkoht	6. ajavahemik 8	7. ajavahemik 9	8. ajavahemik 10	9. ajavahemik 11	10. ajava- hemik 12	11. ajava- hemik 1
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

NB: Tootekoodid ja A-rea sihtkohakoodid on kindlaks määratud komisjoni muudetud määrusega (EMÜ) nr 3846/87 (EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1).

Numbrilised sihtkohakoodid on kindlaks määratud komisjoni määrusega (EÜ) nr 2081/2003 (ELT L 313, 28.11.2003, lk 11).

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 86/2007,**29. jaanuar 2007,****millega kehtestatakse toetused teravilja- ja riisisektori toodetele, mida tarnitakse ühenduse ja riiklike toiduabiprogrammide raames**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1784/2003 teraviljaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõike 3 kolmandat lõiku,võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1785/2003 riisituru ühise korralduse kohta, ⁽²⁾ eriti selle artikli 14 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu 21. oktoobri 1974. aasta määruse (EMÜ) nr 2681/74 (toiduabiks ette nähtud põllumajandussaaduste ja -toodete tarnimisega seotud kulutuste ühendusepoolse rahastamise kohta) ⁽³⁾ artiklis 2 on sätestatud, et kulutuste osa, mis vastab ühenduse eeskirjade kohaselt kindlaks määratud eksporditoetustele, kaetakse Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi tagatisrahastust.
- (2) Ühenduse toiduabiprogrammide eelarve koostamise ja haldamise lihtsustamiseks ning selleks et võimaldada liikmesriikidel teada saada ühenduse osalemise ulatust riiklike toiduabiprogrammide finantseerimisel, tuleb kindlaks määrata nende tegevuste jaoks antavate toetuste määr.

(3) Määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikliga 13 ja määruse (EÜ) nr 1785/2003 artikliga 13 ette nähtud eksporditoetuste üldsätteid ja rakenduseeskirju kohaldatakse *mutatis mutandis* eespool nimetatud toimingute suhtes.

(4) Erikriteeriumid, mida tuleb arvesse võtta riisi eksporditoetuse arvutamisel, on määratletud määruse (EÜ) nr 1785/2003 artiklis 14.

(5) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Rahvusvaheliste konventsioonide või teiste abiprogrammide raames ettenähtud ühenduse ja siseriikliku toiduabialase tegevuse ja ühenduse teiste mittetulunduslike varustamistegevuste puhul kohaldatakse teravilja- ja riisisektori toodete suhtes toetusi, mis on kindlaks määratud vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 1. veebruaril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. jaanuar 2007

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 78. Määrust on muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1154/2005 (ELT L 187, 19.7.2005, lk 11).

⁽²⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 96. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 797/2006 (ELT L 144, 31.5.2006, lk 1).

⁽³⁾ EÜT L 288, 25.10.1974, lk 1.

LISA

Komisjoni 29. jaanuari 2007. aasta määrusele, millega kehtestatakse toetused teravilja- ja riisisektori toodetele, mida tarnitakse ühenduse ja riiklike toiduabiprogrammide raames

(EUR/t)

Tootekood	Toetuse summa
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	0,00
1102 20 10 9400	0,00
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	0,00
1104 12 90 9100	0,00

NB: Tootekoodid on sätestatud muudetud komisjoni määruses (EMÜ) nr 3846/87 (EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1).

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 87/2007,**29. jaanuar 2007,****millega määratakse kindlaks, kui suures ulatuses saab rahuldada taotlusi, mis on esitatud jaanuaris 2007 noorte nuumamiseks ettenähtud isasveiste impordilitsentside saamiseks määrusega (EÜ) nr 800/2006 ette nähtud tariifikvootide raames**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 17. mai 1999. aasta määrust (EÜ) nr 1254/1999 veise- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta, ⁽¹⁾võttes arvesse komisjoni 30. mai 2006. aasta määrust (EÜ) nr 800/2006, millega avatakse noorte nuumamiseks ettenähtud isasveiste tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine (1. juulist 2006 kuni 30. juunini 2007), ⁽²⁾ ja eriti selle artikli 1 lõiget 4 ja artiklit 4,

ning arvestades järgmist:

Määruse (EÜ) nr 800/2006 artikli 1 lõikega 3 nähakse ette noorte nuumamiseks ettenähtud isasveiste kogused, mida võib eritingimustel importida 1. juulist 2006 kuni 30. juunini 2007.

Kogused, millele taotleti impordilitsentse, on sellised, et taotlused saab täies ulatuses rahuldada.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Iga impordilitsentside taotlus, mis on esitatud jaanuaris 2007 vastavalt määruse (EÜ) nr 800/2006 artikli 3 lõike 3 teise lõigu kolmanda taande sätetele, rahuldatakse täies ulatuses.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 30. jaanuaril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. jaanuar 2007

*Komisjoni nimel**põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ EÜT L 160, 26.6.1999, lk 21. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) 1913/2005 (ELT L 307, 25.11.2005, lk 2).

⁽²⁾ ELT L 144, 31.5.2006, lk 7.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 88/2007,**12. detsember 2006,****millega kehtestatakse kaupade CN-koodide 1902 11 00 ja 1902 19 alla kuuluvate makarontoodete kujul eksporditava teravilja eksporditoetuste süsteemi kohaldamise üksikasjalikud erieeskirjad****(kodifitseeritud versioon)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

Ameerika Ühendriikidesse ekspordimise kohta ⁽⁵⁾ on selline diferentseerimine mainitud kaupade ekspordimisel Ameerika Ühendriikidesse ette nähtud alates 1. oktoobrist 1987.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 6. detsembri 1993. aasta määrust (EÜ) nr 3448/93, millega nähakse ette põllumajandussaaduste töötlemisel saadud teatavate kaupadega kauplemise kord, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 8 lõiget 3 ja artiklit 20,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni 10. septembri 1987. aasta määrust (EMÜ) nr 2723/87, millega kehtestatakse kaupade koondnomenklatuuri alamrubriikidesse 1902 11 00 ja 1902 19 kuuluvate makarontoodete kujul eksporditava teravilja eksporditoetuste süsteemi kohaldamise üksikasjalikud erieeskirjad, ⁽²⁾ on korduvalt oluliselt muudetud. ⁽³⁾ Selguse ja otstarbekuse huvides tuleks kõnealune määrus kodifitseerida.
- (2) Komisjoni 30. juuni 2005. aasta määruse (EÜ) nr 1043/2005 (millega rakendatakse nõukogu määrust (EÜ) nr 3448/93 seoses teatavate asutamislepingu I lisas loetlemata kaupadena eksporditavate põllumajandussaaduste ja -toodete eksporditoetuste andmise süsteemiga ning nende toetussummade kinnitamise kriteeriumidega) ⁽⁴⁾ artikli 19 lõikega 2 nähakse ette, et CN-koodide 1902 11 00 ja 1902 19 alla kuuluvate kaupade toetuse määra võib diferentseerida vastavalt kaupade sihtkohale.
- (3) Nõukogu otsusega 87/482/EMÜ heaks kiidetud Euroopa Ühenduse ja Ameerika Ühendriikide vahelise kirjavahtuse teel sõlmitud lepinguga ühenduse makarontoodete

- (4) Komisjoni 15. aprilli 1999. aasta määruse (EÜ) nr 800/1999 (milles sätestatakse põllumajandustoodete eksporditoetuste süsteemi kohaldamise üksikasjalikud ühiseeskirjad) ⁽⁶⁾ artikliga 18 nähakse ette, et see osa toetusest, mis makstakse välja niipea, kui toode on ühenduse tolliterritooriumilt lahkunud, arvutatakse madalaima toetusmäära alusel. See säte võib takistada CN-koodide 1902 11 00 ja 1902 19 alla kuuluvate makarontoodete ekspordimist muudesse sihtkohtadesse kui Ameerika Ühendriigid; seetõttu tuleks teha sellest eeskirjast erand.

- (5) Seetõttu on oluline kehtestada eksporditoetuste süsteemi kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad, et halduskontrolli formaalsused ei oleks põhjendamatult koormavad. Sel eesmärgil tuleks teha mõned erandid määruse (EÜ) nr 800/1999 kehtestatud üksikasjalikest eeskirjadest.

- (6) Ühise kaubanduspoliitika alusel tehtud otsuste tõttu tuleks ette näha, et CN-koodide 1902 11 00 ja 1902 19 alla kuuluvatele Ameerika Ühendriikidesse eksporditavatele makarontoodetele tuleb lisada sertifikaat, kuhu on märgitud, et need eksporditakse seestöötlemise protseduuri tulemusena, või sertifikaat, kuhu on märgitud, et need tooted vastavad toetuse määra saamise tingimustele, mida kohaldatakse nende valmistamiseks kasutatud teraviljasektori põhitoodete suhtes Ameerika Ühendriikidesse ekspordimisel. Nimetatud makarontoodet võivad olla valmistatud teraviljasektori põhitoodetest, millest osa on kuulunud seestöötlemise korra alla ja millest osa on olnud ühes asutamislepingu artikli 23 lõikes 2 osutatud seisukorras. Seetõttu tuleks ette näha, et ühele Ameerika Ühendriikidesse eksporditavale makarontoodete kogusele võib lisada ainult ühe nimetatud sertifikaatidest.

- (7) Süsteemi nõuetekohaseks haldamiseks peavad liikmesriikide pädevad asutused edastama komisjonile vajalikud statistilised andmed.

⁽¹⁾ EÜT L 318, 20.12.1993, lk 18. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2580/2000 (EÜT L 298, 25.11.2000, lk 5).

⁽²⁾ EÜT L 261, 11.9.1987, lk 11. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1713/2006 (ELT L 321, 21.11.2006, lk 11).

⁽³⁾ Vt III lisa.

⁽⁴⁾ ELT L 172, 5.7.2005, lk 24. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1792/2006 (ELT L 362, 20.12.2006, lk 1).

⁽⁵⁾ EÜT L 275, 29.9.1987, lk 36.

⁽⁶⁾ EÜT L 102, 17.4.1999, lk 11. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1913/2006 (ELT L 365, 21.12.2006, lk 52).

- (8) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas asutamislepingu I lisas loetlemata töödeldud põllumajandussaadustega kauplemise horisontaalküsimusi käsitleva korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Kui kaupade CN-koodide 1902 11 00 ja 1902 19 alla kuuluvaid kaupu eksporditakse muusse sihtkohta kui Ameerika Ühendriigid, ei võeta arvesse eritoetust, mis on kindlaks määratud teravilja ekspordimisel Ameerika Ühendriikidesse kaupade CN-koodide 1902 11 00 ja 1902 19 alla kuuluvate kaupade kujul, kui toetuse alammäär määratakse kindlaks määruse (EÜ) nr 800/1999 artikli 18 lõike 2 esimese lõigu tähenduses.

2. Kui asutamislepingu artikli 23 lõikes 2 osutatud seisukorras olevaid teraviljatooteid kasutatakse kaupade CN-koodide 1902 11 00 ja 1902 19 alla kuuluvate kaupade valmistamiseks, mille puhul kasutatakse ka teatavas koguses seestöötlemise korra alla kuuluvat teravilja, ei anna nimetatud kaupade ekspordimine Ameerika Ühendriikidesse õigust saada nimetatud toodete suhtes kohaldatavat eksporditoetust.

Artikkel 2

1. Kaupade CN-koodide 1902 11 00 ja 1902 19 alla kuuluvate kaupade ekspordimiseks Ameerika Ühendriikidesse annab selle liikmesriigi pädev asutus, kus toll ekspordideklaratsiooni aktsepteerib, asjaomaste poolte taotlusel välja "Certificate for the export of pasta to the USA" (edaspidi "sertifikaat P 2").

2. Sertifikaat P 2, mis koosneb originaalist ja kolmest koopiast, koostatakse vastavalt I lisas esitatud näidisele ja II lisas sätestatud tehnilistele tingimustele.

Artikkel 3

1. Sertifikaadi P 2 ja selle koopiad annab välja liikmesriigi määratud väljaandev asutus. Igale välja antud sertifikaadile annab väljaandev asutus seerianumbri. Koopiatel on originaaliga sama seerianumber.

2. Väljaandev asutus jätab endale kolmanda koopia ning saadab originaali ja kaks ülejäänud koopiat, mille lahtris 9 on

I lisas esitatud näidisele vastav asutuse tempel, ekspordijale, kes esitab need Ameerika Ühendriikidesse ekspordimisel ühenduse tolliasutusele ekspordideklaratsiooni aktsepteerimise ajal.

Artikkel 4

1. Käesoleva määruse kohaldamisel peab määruse (EÜ) nr 800/1999 artikli 5 lõikes 4 osutatud dokumendil olema lisaks artikli 5 lõikes 4 ette nähtud teabele ka sertifikaadi P 2 seerianumber ja väljaandmise kuupäev.

2. Pädev asutus märgib sertifikaadi P 2 originaali ja koopiate lahtri 10 vastavasse osasse, kas tooted vastavad toetuse saamise tingimustele. Artikli 3 lõikes 2 osutatud tolliasutus kontrollib, kas dokument on nõuetekohaselt täidetud, ja paneb sertifikaadi P 2 originaali ja koopiate lahtrisse 10 oma templi.

3. Artikli 1 lõikes 2 osutatud juhul ei tohi artikli 3 lõikes 2 osutatud tolliasutus sertifikaati P 2 tembeldada.

4. Tolliasutus saadab sertifikaadi P 2 ja selle esimese koopia huvitatud poolele. Tolliasutus jätab sertifikaadi P 2 teise koopia endale.

Artikkel 5

Ameerika Ühendriikidesse ekspordimisel maksab makseasutus toetuse välja, kui ühenduse eeskirjadega ette nähtud tingimused on täidetud, artikli 4 lõikes 1 osutatud dokument on nõuetekohaselt täidetud ja artikli 3 lõikes 2 osutatud tolliasutuse poolt tembeldatud sertifikaadi P 2 originaal esitatud.

Artikkel 6

Liikmesriikide pädevad asutused edastavad komisjonile hiljemalt iga kuu lõpuks statistilised andmed makarontoodete koguste kohta CN-koodide kaupa, täpsustades kogused, mis vastavad või ei vasta eksporditoetuse saamise tingimustele ja mille kohta on olemas ekspordideklaratsiooni aktsepteerinud tolliasutuse eelmise kuu jooksul tembeldatud sertifikaadid, järgmisel aadressil:

Euroopa Komisjon,
Directorate-General Enterprise and Industry,
Non-Annex I products,
B-1049 Bruxelles/Brussel.

Artikkel 7

Määrus (EMÜ) nr 2723/87 tunnistatakse kehtetuks.

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele käsitatakse viidetena käesolevale määrusele kooskõlas IV lisas esitatud vastavustabeliga.

Artikkel 8

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 12. detsember 2006

Komisjoni nimel
asepresident
Günter VERHEUGEN

1 Exporter (Name and full address, including Member State)	CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA		P2 COPY 1
2 Consignee (Name and full address)	3 ISSUING AUTHORITY		
NOTES	4 Member State of export		
	<p>A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.</p> <p>B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority shown in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.</p> <p>C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.</p> <p>D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.</p>	5 Country of destination	
6 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods	7 Gross mass (kg)		
	8 Net mass (kg)		
9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY: Place and date: _____ Signature: _____ Stamp: _____			
10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY This is to certify that for the goods described above (enter <input checked="" type="checkbox"/> where applicable): — a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested <input type="checkbox"/> — no return shall be requested <input type="checkbox"/> This is to certify that customs export formalities for the goods describes above have been carried out Export document: _____ Type: _____ Number: _____ Date of acceptance of declaration: _____ Customs office: _____ Member State: _____ Place and date: _____ Signature: _____ Stamp: _____			

1 Exporter (Name and full address, including Member State)	CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PASTA TO THE USA		P2 COPY 3
2 Consignee (Name and full address)	3 ISSUING AUTHORITY		
NOTES	4 Member State of export		
	<p>A. The original and copies 1, 2 and 3 of this form, boxes 1, 2 and 4 to 8 of which must be completed by the exporter, are endorsed by the issuing authority shown in box 3.</p> <p>B. The original and copies 1 and 2 with the endorsement by the issuing authority shown in box 9 must be presented to the competent customs office in the Community at which the export declaration relating to the goods is lodged.</p> <p>C. Copy 1 with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be presented to the competent customs authorities in the United States of America.</p> <p>D. The original with the endorsement, in box 10, by the customs office referred to under B must be sent by the exporter to the paying agency of the Member State of export.</p>	5 Country of destination	
6 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of goods		7 Gross mass (kg)	
		8 Net mass (kg)	
9 ENDORSEMENT BY ISSUING AUTHORITY: Place and date: _____ Signature: _____ Stamp: _____			
10 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE COMMUNITY This is to certify that for the goods described above (enter <input checked="" type="checkbox"/> where applicable): — a refund rate in conformity with the terms of the EC/USA settlement on pasta shall be requested <input type="checkbox"/> — no return shall be requested <input type="checkbox"/> This is to certify that customs export formalities for the goods describes above have been carried out Export document: _____ Type: _____ Number: _____ Date of acceptance of declaration: _____ Customs office: _____ Member State: _____ Place and date: _____ Signature: _____ Stamp: _____			

II LISA

Artikli 2 lõikes 2 osutatud sertifikaadiga seotud sätted

1. Vorm, millel "Certificate for the export of pasta to the USA" koostatakse, trükitakse valgele tehnoloogilisest peenmaterjalist vabale kirjapaberile, mis kaalub 40–65 g/m². Vormi võib trükkida ka samade omadustega isekopeeruvale paberile.
2. Vormi mõõdud on 210 × 297 mm (A4).
3. Vormid peab trükkima või nende trükkimise korraldama liikmesriik.
4. Liikmesriik võib nõuda, et tema territooriumil kasutatavad sertifikaadid koostatakse lisaks inglise keelele ka ühes selle liikmesriigi ametlikus keeles.
5. Originaal ja koopiad täidetakse masinakirjas või käsitsi; viimasel juhul tuleb need täita tindi ja trükitähtedega.

III LISA

Kehtetuks tunnistatud määrus koos muudatustega

Komisjoni määrus (EMÜ) nr 2723/87
(EÜT L 261, 11.9.1987, lk 11)

Komisjoni määrus (EMÜ) nr 3859/87
(EÜT L 363, 23.12.1987, lk 28)

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1054/95
(EÜT L 107, 12.5.1995, lk 5)

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1713/2006
(ELT L 321, 21.11.2006, lk 11)

ainult artikkel 4

IV LISA

VASTAVUSTABEL

Määrus (EMÜ) nr 2723/87	Käesolev määrus
Artikli 1 lõike 1 sissejuhatav lause	Artikli 1 lõige 1
Artikli 1 lõike 1 esimene taane	Artikli 1 lõige 1
Artikli 1 lõige 2	Artikli 1 lõige 2
Artiklid 2–6	Artiklid 2–6
—	Artikkel 7
Artikli 7 esimene lõik	Artikkel 8
Artikli 7 teine lõik	—
I lisa	I lisa
II lisa	II lisa
—	III lisa
—	IV lisa